

大清光緒二十九年三月初七日

即西歷一千九百零三年四月四號

禮拜六

第貳千五百三十三號

本館代印各種書籍以及單張報章並有四號五號鉛字出售如荷 惠顧定價克己 新聞報館啟

本館代印各種書籍以及單張報章並有四號五號鉛字出售如荷 惠顧定價克己 新聞報館啟

新報

每張取錢二十文

本館設在廣州府城內西關第十甫路門牌一百六十三號

分館設在廣州府城內西關第十甫路門牌一百六十三號

恒豐當滿衣出售

本館代印各種書籍以及單張報章並有四號五號鉛字出售如荷 惠顧定價克己 新聞報館啟

本館代印各種書籍以及單張報章並有四號五號鉛字出售如荷 惠顧定價克己 新聞報館啟

本館代印各種書籍以及單張報章並有四號五號鉛字出售如荷 惠顧定價克己 新聞報館啟

本館代印各種書籍以及單張報章並有四號五號鉛字出售如荷 惠顧定價克己 新聞報館啟

賓客不派帖家
紳接見祇取帖
設候見公所以
各縣縣事任
捐以大通爲比
聚聚抗捐間上
嚴查各司需索
多至向隅
東文教習外並
浙西經籍難悉
客不派帖家
紳接見祇取帖
設候見公所以
各縣縣事任
捐以大通爲比
聚聚抗捐間上
嚴查各司需索
多至向隅
東文教習外並
浙西經籍難悉

蒙學整齊
 蘇垣藝門彭氏義莊經崇恬邵鄒有經費設立蒙學延師分教後茲悉該學早經開辦定陸兩菴明經爲監院章伯
 陸茂才爲中學教習彭禹爲算學教習專課各種新書尤以講作寫三字爲要義雖日摸草創而所定課程頗能整齊一云
 金閨近事
 前報記蘇州織造榮子衡尙衣辦齊應解甘肅某王公貢緞委員承解一節茲悉此項緞正係王公勸辦之件並非應解貢
 品故不在常例之例
 蘇城雜貨店齊行加價後各店夥亦停工勒加工價並報縣互控已志前報茲悉吳縣林蔚生大令飭提店主巫崇根店
 夥蔡錦章等到案質訊均屬各店出具斷斷切結存案而退故於昨日爲一律照常工作矣
 滬江寇蒸
 前廣西南甯府惠世嶠太守榮來申後於昨命駕至道縣各若稟辭赴津
 湖北營參將徐雲鎮軍昨日乘舟抵申到上

會伯廉藥料

吾曾伯廉氏所製之止痛藥乃係一種藥水取其便於治病較之市上各種止痛藥不同此藥水善治癆瘵火傷燙傷等症所需時日比之他藥更速且使不致腐爛即結痂後亦無復發之苦用治腰痛脚抽筋等症亦非他藥所能及也凡不信可以面試此藥水各藥房皆有寄售
上海新普洋行總經理

重整增價

敬啟者本藥一向有舊規以來光緒元年壬子章家蘭月廿六日為始印起各寶號貼補工銀一應放可流通同業幸勿見疑此佈
王君小如弟士通素醫歷遊閩諸王寅春由閩回里道出申江適其時疫癘疔症流行而病貧者多呼籲無路王君憫然問之愛其所學以相救濟誠盛德之事其性恬退不欲出而問世茲因諸親友之請懇邀於望平街大有里貫心不較一片婆心尤非尋常行道所可比凡欲就醫者當勿交臂失之同啓
孫謙和費靜庵法同啓

儒醫寓滬

王君小如弟士通素醫歷遊閩諸王寅春由閩回里道出申江適其時疫癘疔症流行而病貧者多呼籲無路王君憫然問之愛其所學以相救濟誠盛德之事其性恬退不欲出而問世茲因諸親友之請懇邀於望平街大有里貫心不較一片婆心尤非尋常行道所可比凡欲就醫者當勿交臂失之同啓
孫謙和費靜庵法同啓

[illegible][illegible]

新譯萬國垂範中華近事
庚子中外戰紀
出書

是書一列中外政治教養故是為場屋之助一列庚子津京及東三省戰事為日記
李匪紀事本末一雜湊合者不同每部各售大洋六角廣智書局文明作新聞開明商書館
發行

西門外復得發票號湖北票三彩誌喜第外號

局招盤

有種好書局處並合宜房屋廠內美錯印書各機盤鉛機器及各種鉛石與引各各種裝修什物招盤如要者請向新馬路順里益昌石印書局翁引至本局看面議可也

本局啓

乙 310

立止腦漏丸

此藥專治小兒腦漏... 凡患此症者，服此丸後，立見奇效。本藥房主人，深知此症之難治，特製此丸，以救世之危。每盒大洋一元，小洋五角。總發行所：上海英大馬路，立止腦漏丸藥房。

都天行慶酒

此酒乃本行主人，精選名貴酒料，釀製而成。酒味醇厚，入口甘香。凡有筵席，無不以此酒為第一。每瓶大洋一元，小洋五角。總發行所：上海英大馬路，都天行慶酒。

上海廣利全專售

本行專售各國名酒，種類繁多，應有盡有。凡有欲購者，請至本行選購。地址：上海英大馬路，廣利全專售。

德國學校制度

德國學校制度，注重實業教育。其制度之詳，可參閱本報之專載。本報特將德國學校制度，介紹於世，以供參考。

濟濟藥房戒煙靈

本藥房主人，深知戒煙之難，特製此靈藥。凡有欲戒煙者，服此靈藥後，立見奇效。每盒大洋一元，小洋五角。總發行所：上海英大馬路，濟濟藥房。

小兒病易治

小兒病易治，本藥房主人，深知小兒之難治，特製此藥。凡有欲治小兒病者，服此藥後，立見奇效。每盒大洋一元，小洋五角。總發行所：上海英大馬路，小兒病易治。

浙江善後彩票頭彩式萬元三月初九日開彩

浙江善後彩票，頭彩式萬元，三月初九日開彩。凡有欲購者，請至本行選購。地址：上海英大馬路，浙江善後彩票。

誠信堂蓋東山人精治花柳危險毒症

誠信堂蓋東山人，精治花柳危險毒症。凡有欲治者，請至本堂診治。地址：上海英大馬路，誠信堂。

地方自治財政論

地方自治財政論，本報特刊。凡有欲購者，請至本報選購。地址：上海英大馬路，地方自治財政論。

日本學校章程彙編

日本學校章程彙編，本報特刊。凡有欲購者，請至本報選購。地址：上海英大馬路，日本學校章程彙編。

法華王士卿

法華王士卿，本報特刊。凡有欲購者，請至本報選購。地址：上海英大馬路，法華王士卿。

東西洋倫理學史

東西洋倫理學史，本報特刊。凡有欲購者，請至本報選購。地址：上海英大馬路，東西洋倫理學史。

分類時務通纂出書

分類時務通纂出書，本報特刊。凡有欲購者，請至本報選購。地址：上海英大馬路，分類時務通纂出書。

花樣銀行

花樣銀行，本報特刊。凡有欲購者，請至本報選購。地址：上海英大馬路，花樣銀行。

地文學問答

地文學問答，本報特刊。凡有欲購者，請至本報選購。地址：上海英大馬路，地文學問答。

普天獨秘方

普天獨秘方，本報特刊。凡有欲購者，請至本報選購。地址：上海英大馬路，普天獨秘方。

都天行慶酒

都天行慶酒，本報特刊。凡有欲購者，請至本報選購。地址：上海英大馬路，都天行慶酒。

上海廣利全專售

上海廣利全專售，本報特刊。凡有欲購者，請至本報選購。地址：上海英大馬路，上海廣利全專售。

德國學校制度

德國學校制度，本報特刊。凡有欲購者，請至本報選購。地址：上海英大馬路，德國學校制度。

濟濟藥房戒煙靈

濟濟藥房戒煙靈，本報特刊。凡有欲購者，請至本報選購。地址：上海英大馬路，濟濟藥房戒煙靈。

小兒病易治

小兒病易治，本報特刊。凡有欲購者，請至本報選購。地址：上海英大馬路，小兒病易治。

浙江善後彩票頭彩式萬元三月初九日開彩

浙江善後彩票，頭彩式萬元，三月初九日開彩。凡有欲購者，請至本行選購。地址：上海英大馬路，浙江善後彩票。

[illegible][illegible]

開仙水洋

茂路小盆蓋台五本國
乙馬地中火極現雙水
4陸北等五大極現雙水
9直西盛二分每花單仙到

白公司公新又

均以上各酒類四至每廠奉
贈及包客餐銀四下購辦
數一無易議諸路午買辦
客百論者價批鐘三子庫
便也色五各如發在點本
險火保行洋隆錦

本號二座極可物存險而國茲
主人議百萬承家房退公理經
414七路巴價貨如賠火乃英

租召皮地

可絲里南至披樓內皮橘今
也號就東鐵江屋房有一有
面恒福大租三上三大均
議順怡清者聞陳下地坡

恩德寡孤

中諸茲殖生泰全行子後一生長
君特殊壽年以經向夫其生
有報名收取欠銀思手除呼君在
有親恕以萬萬兄知存將孫生
施慈素未友及其安伯餘君病故
也另盛收者不及一其六盤君放
另發助貽為所數十萬十級養疾
章其結理長萬子米由費代係

7212C

連一年流卯癸決預

課相命僧顏半

京都督松平領府密受部相
六聖主手失余金代續目所
寫命諸心謀寄實或街西桂相
合日西命五角細批一元六角半門內門石樓老對登署或所
各法一到元星十元六角半門內門石樓老對登署或所
元刻一十元六角半門內門石樓老對登署或所
光元一十元六角半門內門石樓老對登署或所
付元一十元六角半門內門石樓老對登署或所
信力一十元六角半門內門石樓老對登署或所
自擇元一十元六角半門內門石樓老對登署或所

此只局壽老堂樂善
鐘錄九夜起鐘錄二日

包醫

祖傳魚口香膏專治白濁
淋症痔瘡內外痔漏血
科各症聖藥無不效驗
好包原洋三洋奉橋南庚診不
上洋三洋奉橋南庚診不

散肝廣角、便頭一何此
敗東東上、無尾刺標榮
號丹東上、無尾刺標榮
林丸首池一頭天降

園本茶仙春

第 四 演 接

遊張園

前下處則非未得已蒙激外到
演頭三本已讀數到
離處則非未得已蒙激外到
除舊習母嚴家出入莫出在外
爭風當國戲加人莫出在外
命相失光打大門口排排
新六時何致一打大門口排排
防敵本何何致一打大門口排排

園主起領今吳某白希第所改縣生祠假姻未數
散請各何何致一打大門口排排
上教領今吳某白希第所改縣生祠假姻未數
主散請各何何致一打大門口排排

園本茶仙春

第 七 演 接

閣梅紅

此盡因文宿合特末五此
奉進難武悲部名人演仙山
聞聲吉情元借觀諸由
起龍貴價戶始初到陳
先潮完報終連園海角

園本茶仙春

碑人堂

侯繼非以格德雅至加入啓者
然熱曲大毀其政飲
起論一段低濟清良伶騰戲
口出殷之提目忠接網已
務在雖將沈妖好奸交番兩
人別邪切妬之初排本深
止遏正思悲好飽摩大資
大也如是加詳之盡大資
798

賢拍六拜禮

此配運人聯洋八拜禮
佈元金格花紅福祥在初
不名花紅福祥無色各七
主彩光海馬牌牌月十
等形光海馬牌牌月十
貨樣美種牌民限館即

牛文譯代

議份報請均英文章合無
約館主新編可文備同信
日費稿續付精英一借
取面開著勞華或切科支

告

後警等招私開做圖騙門興
論明搭夥刻得中書並恒昌
以律事廣有作在無里馬
免此騙片人保外有米對路

招存天

期明廣照扣詐去劫獲銀多
二 特前存。退失福祿
客江此途已常富 懷和貼
左車作知 謝夫路曹七

[illegible]

宮門抄 ○二月二十九日戶部題旗值日工部引
謝恩 河南將復謝恩 曹福元張星古預備
見三十一名太常寺二名正黃滿二名正紅滿三名藍旗滿十名額和園二名山東知府費友蘭謝恩 琦侯請假五
陸錚琦穆特寶伺候 召見 禮部奏議換戴涼帽未期 那桐 又奏派獻帛帛 派出禮王睿王
松鞋戴錦恩順朝會張仁編兵部行同豫典被劫後當由松林營飭弁前往駐防以資保衛未入該防所兵目武生顧少雲即順國泰員官招
琴堂理議 ○去年浦東高家行同豫典被劫後當由松林營飭弁前往駐防以資保衛未入該防所兵目武生顧少雲即順國泰員官招
掃私立局擅受民詞妄革差保書立革條並出關防告示被該處董事控奏提憲將顧職所兵目監查究並由汪大令飭差查訪恩官於前晚傳
跡原告顧澤差遣抱高昇罷差保書立革條並出關防告示被該處董事控奏提憲將顧職所兵目監查究並由汪大令飭差查訪恩官於前晚傳
跡本縣早已在明董事等不抄費庸雨等餉員出退去旋提顧國泰至案詰問供是職員以外高王同供奉董事屈代到家候質大令謂顧之劣
權効力多年因職員兼理傷科光緒十餘年長行札文呈報所屬受傷由前提憲朱荐往醫治保舉五品軍功後又蒙已故劉官保奏署外委缺
期滿撤回至去年奉柘林營主札委駐防高家行有札文呈報所屬受傷由前提憲朱荐往醫治保舉五品軍功後又蒙已故劉官保奏署外委缺
惟利到差日所用革條因丁役抗頑貼高家行有札文呈報所屬受傷由前提憲朱荐往醫治保舉五品軍功後又蒙已故劉官保奏署外委缺
向判罰交捕房押候再究○前據英公堂解拐孩之徐才卿阮子儀單福榮到縣訊明徐阮鈺銀押辦押交買孩之粵人羅河水在案茲因日
向未交捕房押候再究○前據英公堂解拐孩之徐才卿阮子儀單福榮到縣訊明徐阮鈺銀押辦押交買孩之粵人羅河水在案茲因日
大令不准仍飭還押

英辭訊案 ○洋人愛禮司控積賊陸順順擊碎玻璃窓插入帳房竊取現洋二百餘元並買辦之水烟袋報時謹衣服等物由梁李星福

在某廟婦處查獲女孩一案請懲官判徐實五百板枷示一月滿押一年滿解氏韓背三百下號回原籍與蘇領完案○王堯堯控揭揚州寶
取烟鎗探陳金標在林阿炳烟間吊出原鎗送究官判罰實三百板林罰洋五十元充公示○洋人控細思林春木竊取現洋四元由洋
月滿押一年滿解○判賠洋四元充公○怡和碼頭管貨員吳德和控積賊陳堂生以洋烟鎗照入棧竊物由探德順泉送辦官判實四百板枷示一
泉在雁中門首竊取腳踏車由探倪順泉執辦官判實二百板枷示一月○昨報記吳德和被竊錢銀犯竊官判一併押候晚堂訊○洋人控廿國
節昨訊送辦官判實五百板枷一月押二年示儆○包探方長華辭藏匿娼妻之周朱氏到案稟稱前奉牌票提出此錢送請究陳司馬判押候
過堂覆訊

法捕房發落○昨日本法職員孫明府與謝捕頭發落各案命提持刀傷人之朱明木程天福張阿富曹榮泉竄賊之陳阿林積竊張河狗
橫洋之蕭廷玉竊衣之朱阿六串竊衣服錫器之胡河生張六寶銀鑲飾之顧阿龍竊銅杓之王阿二竊撞蝦馬褂之秦思堂剪綳之吳蘭市狗
棉被之王阿四竊肥皂洋線之陳益泉滋事流氓陶堂泉楊子生順相云陳阿二竊東洋車之錢紹金等至案各照原斷枷示實期另有吳蘭市狗
旋天福張阿富三犯貫串送英捕房再究○馬益亭前經新泰昌洋東控定買青磚一萬塊不交等情奉判交保限七天交清在案昨又提訊
府人投請保出外遵限交磚再究

局事迭聞○浦東潘和生因調戲朱炳生之妹為朱撞見向此反被毆辱乃將潘扭入爛泥渡總巡局請究經謝岳松明府研訊之下以
潘不調戲婦女遂判實一百板交保開釋○沈松林在浦左爛泥渡飲酒過醉向各處胡鬧有王少欽遇見喝阻不理反毆亦被扭入總局
由縣明府研訊訊實得實本應重責姑寬免究着向王服禮了案○駁船戶盛寶林在浦東爛泥渡肩負白米疾行為汛捕員攔攔入總局亦
舟將舟子行李等物搜獲立即解船路並行竊明府乃判交保具領○船戶朱森桂在內地運米至滬泊南市豐記碼頭突有多人登
控開北巡局經局員訊飭自行理處等情當紀木窺現聞開已報縣查拿○江北人顧子福之妻被周某誘逃顧遂將李之弟李三扭

英捕房紀事 ○ 鵠母湯顧氏在廣東路開設妓院前日私將汪少山家婢女桂香置入賣娼昨經汪遇見鳴捕拘入捕房捕頭飭將婢交汪領回捕房釋之○李河三與胡長正在雲南路調戲黃張氏互相口角經捕扭入捕房奉命押乞丐車開片時○陳寶生與周河七在天津路泡河口角經捕拘帶捕房捕頭以各非善類罰巡街乞丐車開片時放去○昨日三鐘某西婦乘坐皮包四輪馬車至雲南路適有五六歲小孩蹣跚在途不及避被後撞倒壓傷足當經巡街西捕將人車并送捕房○矣夫大昨日駕馭馬車至泥城路口協記作場小八號多人軋住攔阻因由隊由三百二十六號拘入捕房捕頭訊得初犯從寬充釋○小車夫謝金川昨在泥城外愛文牛路被虹口協記作場小八號多人軋住攔阻因由隊由三百三十六號在某西人處執炊昨解捕房捕頭驗受傷屬實立斃一百五十二號捕送謝至醫院治傷一面派出包探陳雲緝拿肇事之人訊辦○唐雲川在某西人處執炊昨解捕房捕頭驗受傷屬實立斃一百五十二號捕送謝至醫院治傷一面派出包探陳雲緝拿肇事之人訊辦○唐怒求請查探查捕捕准之

美捕房紀事 ○粵人黃阿春因案判押捕房六個月派籍今押期未滿忽患肺病昨由捕頭從寬將黃解解請張司馬釋放旋復帶同捕另至晚間包探孫河星押至美富輪船遞回廣東○郭何林昨在楊樹浦路某木作場內竊取木頭多根途遇三百七十二號捕將郭拘入捕房押候審訊○甲乙二杉板舟子昨在公平路碼頭因弄弄生意扭打乙被甲毆破頭面鳴五百五十一號捕將甲拘入捕房押候送究○洪成泰昨窺虹口崑山路某洋房內銅器一具當被包探倪仁泉拘解捕房押候送辦

請式尅個自然奇素 鎮威錄蓮膏 射烟鴉蓮膏 酒法戒無不濟 罪我惟有時天

天下烟禁從公起見有弊

參閱片人帶識知市上戒烟藥業皆用鴉片煙土而成無資濟泰西路致十數君遊歷中華七次深悉中國人之體不能離片人帶識知市上戒烟藥業皆用鴉片煙土而成無資濟泰西路致十數君遊歷中華七次深悉中國人之體不能離片人帶識知市上戒烟藥業皆用鴉片煙土而成無資濟泰西路致十數君遊歷中華七次深悉中國人之體不能離

啟者本堂開辦以來如牛馬真所謂與烟相之明證也 茲選 每盒不特將此藥去收 使戒者仍用烟銷癮 癮不 在 意 無論 遠 年 癮 一 月 之 新 癮 除 根 斷 絕 之 後 再 服 此 藥 每 元 七 十 七 分 戒 法 另 詳 單 郵 批 原 班 回 件 一 理 批 發 滬 太 德 堂 公 司 告 白 本 公 司 分 設 加 拿 大 溫 哥 華 市 西 斯 新 街 一 號 內 是 也

上海永濟公司戒烟既濟丹靈驗

本堂開辦以來如牛馬真所謂與烟相之明證也 茲選 每盒不特將此藥去收 使戒者仍用烟銷癮 癮不 在 意 無論 遠 年 癮 一 月 之 新 癮 除 根 斷 絕 之 後 再 服 此 藥 每 元 七 十 七 分 戒 法 另 詳 單 郵 批 原 班 回 件 一 理 批 發 滬 太 德 堂 公 司 告 白 本 公 司 分 設 加 拿 大 溫 哥 華 市 西 斯 新 街 一 號 內 是 也

永濟堂喉症外科六神丸

此丸切用珍貴之品會釀通無微不至本堂知為外科至寶特為格外選選地道藥料虔誠依法修合 尤為藥少而大出於世 凡患喉症者服此丸無不立效重者服時多服一二丸即愈 凡患喉症者服此丸無不立效重者服時多服一二丸即愈

參月清丸 二劑大令 九○參其成 丸○苦海回生 丸○東西同金 丸○參其成 丸○苦海回生 丸○東西同金 丸○參其成 丸○苦海回生 丸○東西同金

[illegible]

濟世局王蓉甫色治毒門可稱獨步

大當滿貨又

書畫三絕

館於西興樓公館書法精其長用筆之妙直同板橋蘇子相也今春來風可

朱葆三 王海帆 李雲書 孫楚琴 盧治卿同啓

本舖衣出售多年 舊客一買實感咸知便宜今因各當所滿繡棉襖 單男女衣服速選

上等平價 現照碼每兩一色絲毫無誤不折不扣如蒙賜顧仍在原處 界二路石庫門內源源提昌棧選可也

西口石庫門內源源提昌棧選可也

[illegible]

本西藥舖不野藥裝用榮華啓
行一題點點同味各節再問客者
主人至尊每樽價一推數光本
房另至一價位製新裝處行
告日馬點二洋上印敵國者開
不換一兩晚午點物西坐至已
恨一城什藥此各品等用裝以
城什藥此各品等用裝以
橋廣七十來種候藥疾大因
局書圖以傳都成

也購出上三書圖電事最影桂啓
者書海四國中藏圖新亞王啓
佈諸訂新五蒙國洋明六洲極本
就價開六通關國圖大形北局
近公報七俗近相天洲對街開
出到館報報度里下萬道新設
購如裝奇一裝包鐵圖里出川
可飲房存二新台路時圖五省

淨洋土大別特

平申三字洋製煙厚提不化
養士不富制生香淨用驗
廿六要兩字三社開陳兼土
榮銷灰全七悲烈開陳兼土
華南字錢價不吸悅風和
軒太兩貨每包愈愈平

號北福四意各俱一石機今
價號里馬者盤全切頭置有
可引號路請如現裝引二石
也可益意向欲飲煙裝印

租自 豐 烟 絲

可伯烟裝有處燒俱引二車杭
也先票記訂有商土全擊部有州
生號弄可意有亦房燒二世
處內口向欲兼有房燒煙百
面王源上盤庄月宏無機七廠
議眉豐海欲如各廠不器十紫

棧土豐慶

骨烟桑洋發此

並無加八公兩價沒物各首本
號如錢六腰六週美標自號
平牌酒二樓一清和煙煙運開
出馬爲溫兩兩煙時廉廣大張
不賜登三陳二每此早久小
者類三錢錢洋發洋已載洋上
換名兩一八登馳 藥海
此請正平南九陳一以道爲工
一明兩二錢煙廣南貨發向
家本外一腰三腰發製北

[illegible][illegible][illegible][illegible]

烟紙牌老雀孔

PEACOCK CIGARETTES

RETTES & NO. 1 PRESS

PIN-HEAD ORIGINAL TRADE MARK MADE IN AMERICA CIGARETTES MILD AND MELLOW GOLD NORTH CAROLINA LEAF

上老洋行信公司總經理

○消肺已聞隆公也又最球○開裝司成不法獲冒此品○
 ○換解總○送司他銀美牌○注請同製總此○

[illegible][illegible]

行如請不疲
業營及止
什試較咳
商之地解
賜當家織
顧知所辟
請言售盛
問之迴稚
瑞非平藥
興虛不餌
洋也同之

STADY & CO

CLOWN

之而精資本
室能益探公
使水求辦司
人蒸精上丑
氣而其等脚
爽吸香烟牌
神之而葉香
清如不冒烟
並入濁工不
能芝其監情
化蘭萬製巨

上 海 江 西 路 四 十 二 號

SCOTT'S EMULSION

司各脫滋補乳白鰵魚肝油

聲 明 假 胃

啓者司各脫滋補乳白鰵魚肝油
有無恥之徒另製劣質於中國各
食其價廉受無窮不知假貨有
腥臭難嘗服之損人脾胃疾病叢



弱爲強延年益壽功用筆難罄述
貨請認明牌號有人肩負鰵魚爲
均有出售

上海豐裕洋行

上海零拆批發向

中華

已中外馳名購服甚衆今查得
賤價相售希圖魚目混珠購者
參雜上下不和其油不久變壞
眞貨則澈底稠利粉白如乳味
道甘香男女老小兒無
不喜食此油專治咳
嗽傷風癆瘵血壞瘡
毒瘋濕等症且能健
脾和胃轉瘦爲壯轉
者幸勿貪賤價而受欺欲購眞
庶不致誤中華名口體面藥舖

經理中國各口事務啓

西大藥房 中英大藥房
英大藥房 華洋大藥房

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

北平 發根 切丸 血交 不燥 症之
 醫上 每拉 幼新 妙無 藥不 藥之
 館東 洋無 如內 異西 品而 作原
 也 報 出 器 饌
 館者 上法 刀板 俱全 今有
 館或 之國 二千 外各 部花
 詢問 外埠 帶來 部有 色各
 可日 報贈 均百 種格
 捷報 十役 如人 友品 欲購
 報閱 報路 能自 印本 者本
 捷報 報路 能自 印本 者本
 捷報 報路 能自 印本 者本